



UNSUR TOPIK METAFORA DALAM VIDEO CERAMAH AGAMA BUDDHA OLEH MASTER LU JUNHONG 卢军宏

Angga Pranata¹, F.X. Sawardi², Prasetyo Adi Wisnu Wibowo³

^{1,2,3}Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Sebelas Maret
huange71@gmail.com¹, fxsawardi@staf.uns.ac.id²,
prasetyoadiwisnuwibowo@yahoo.co.id³

Abstrak : Penelitian ini bertujuan mendeskripsikan struktur frasa metafora yang ditinjau dari unsur topik dan unsur citra dalam wacana narasi. Sumber data dalam penelitian ini diperoleh dari video ceramah agama Buddha oleh master Lu Junhong. Data penelitian ini adalah ungkapan metafora dalam bentuk frasa. Teknik pengumpulan data dilakukan dengan teknik simak dan catat, dan teknik pustaka. Hasil penelitian ini menunjukkan unsur topik pada struktur metafora dalam video ceramah agama Buddha oleh master Lu Junhong membentuk empat konsep perbandingan yaitu (1) konsep perbandingan nomina-nomina, (2) konsep perbandingan nomina-verba, (3) Konsep perbandingan verba-verba (4) konsep perbandingan nomina-adjektiva. Unsur topik dengan konsep perbandingan nomina-nomina adalah yang paling banyak ditemukan tuturan metaforis dalam video ceramah agama Buddha oleh master Lu Junhong

Kata Kunci : metafora, unsur topik, kelas kata

Pendahuluan

Bahasa terbuka untuk dipahami dalam tampilan yang baru dan untuk sebuah pemahaman baru, termasuk pembahasan mengenai kehidupan alam semesta. Membahasakan sesuatu yang bersifat abstrak memerlukan ungkapan lain yang lebih konkrit, yaitu ungkapan tersebut dihubungkan dengan sesuatu yang. Oleh karena itu, dalam dunia kebahasaan menawarkan metafora sebagai jalan untuk mengkonkritkan sesuatu yang bersifat abstrak tersebut. Pernyataan ini sejalan dengan pendapat Taylor, bahwa metafora dapat mengkonsepkan sesuatu yang bersifat abstrak menjadi lebih konkrit. Oleh Subroto (2017:115) menjelaskan bahwa metafora dipandang pula sebagai suatu kreativitas penggunaan bahasa. Para pengguna bahasa yang kreatif dan banyak menggunakan tuturan metaforis adalah sastrawan, wartawan, pelawak, pencipta lagu, kartunis, ilmuwan. Berdasarkan landasan tersebut dapat diyakini bahwa metafora banyak ditemukan ditemukan secara luas. Metafora umumnya muncul dalam ragam bahasa puisi, lagu, novel, sandiwara, jurnalistik dan sebagainya. Lakoff dan Johnson (2003:4) menyatakan bahwa metafora merupakan piranti keindahan imajinasi dan perkembangan retorika, metafora juga dipandang khusus dibandingkan bahasa sehari-hari.



metode content analysis dengan pisau analisis menggunakan teori pengklasifikasian domain oleh Kövecses.

Dalam penelitian-penelitian tersebut belum ada yang meneliti tentang video ceramah agama berbahasa Mandarin dengan menganalisis unsur topik struktur metafora berdasarkan teori Parera dengan data berupa video ceramah Dalam menyebarkan inti ajaran Buddha Dharma Master 卢军宏 *Lú Jūnhóng* mendokumentasikan kegiatannya dalam beberapa-beberapa saluran Youtube salah satunya *Indonesia Xin Ling Famen*. Saluran tersebut merupakan saluran Youtube dari Indonesia. Dalam saluran tersebut terdapat kegiatan Master 卢军宏 *Lú Jūnhóng* dalam memberikan wejangan terkait ajaran Buddha.

Materi dan Metode

Penelitian ini menggunakan metode penelitian kualitatif. Penelitian ini termasuk ke dalam penelitian kualitatif dengan metode deskriptif. Menurut Bodgan dan Taylor (dalam moleong 2003), penelitian kualitatif adalah prosedur penelitian yang menghasilkan data deskriptif berupa kata- kata tertulis dari orang-orang dan perilaku dapat diamati. Subroto (2019) menyatakan bahwa data adalah semua informasi atau bahan informasi dan bahan yang disediakan alam yang harus dicari dan dikumpulkan oleh pengkaji untuk memberikan jawaban terhadap masalah yang dikaji. Semua data pendukung dari penelitian ini, yaitu data yang diambil dari video-video pendukung alasan dipilihnya data tersebut serta penelitian- penelitian terdahulu yang terkait dengan penelitian ini, berupa jurnal- jurnal. Sumber data dalam penelitian ini adalah beberapa video ceramah agama Buddha dari Master 卢军宏 *Lú Jūnhóng* Kemudian data dalam penelitian ini diambil dari tuturan- tuturan dialog maupun narasi di dalam video ceramah agama oleh Master 卢军宏 *Lú Jūnhóng* yang berupa kata, frasa, ataupun kalimat.

Dalam penelitian ini proses pengumpulan datanya penulis menggunakan teknik pustaka, teknik simak, dan catat. Pada metode analisis data ini, peneliti menggunakan metode padan. Padan bersinonim dengan kata banding yang berarti sesuatu yang dibandingkan mengandung makna adanya keterhubungan, sehingga padan disini diartikan sebagai hal yang menghubungkan bandingkan (Mahsun,



生命 shēngmìng 'kehidupan' dipersepsikan dapat bergerak seperti 列车 lièchē 'kereta api' yang dapat berjalan. Penggunaan kata tersebut menciptakan metafora agar memberikan efek hidup untuk menjelaskan bahwa kehidupan itu berjalan seperti kereta api.

(3) 时间是治疗心灵伤痛最好的良药

Shíjiān shì zhìliáo xīnlíng shāng tòng zuì hǎo de liángyào

Waktu adalah **obat** terbaik untuk sakit hati

Kata 时间 shíjiān 'waktu' merupakan topik berkelas nomina yang disandingkan dengan kata 良药 liángyào 'obat' yang merupakan nomina. Penggunaan kata tersebut memunculkan makna metafora agar memberikan efek hidup untuk menjelaskan bahwa waktu dipersepsikan sebagai obat yang dapat mengobati perasaan manusia, karena waktu terus berjalan dapat merubah kehidupan seseorang.

b. Perbandingan Nomina - Verba

Metafora yang unsurnya terdiri dari nomina-verba. Artinya sebagian sifat suatu benda sebagai unsur topik dibandingkan dengan verba. Berikut data yang menunjukkan konsep nomina-verba

(1) 用于开自己的智慧和消除业障

Yòng yú kāi zìjǐ de zhìhuì hé xiāochú yèzhàng

Untuk membuka kebijaksanaan sendiri dan melenyapkan karma

Dalam kalimat tersebut terdapat dua frasa yang mengandung tuturan metaforis. Pertama kata 智慧 zhìhuì 'kebijaksanaan' yang berkelas nomina sebagai topik disandingkan dengan kata 开 kāi 'membuka' yang berkelas verba. Kata kebijaksanaan dipersepsikan dapat dibuka seperti benda abstrak. Kedua kata 消除 xiāochú 'menghapus' yang berkelas verba disandingkan dengan 业障 yèzhàng 'karma buruk' yang berkelas nomina. Karma buruk sebagai unsur topik dipersepsikan seperti benda abstrak yang dapat dihapus. Frasa tersebut mengandung metaforis.



(2) 世界都会对着你笑

Shìjiè dūhui duizhe nǐ xiào

Dunia akan **tersenyum** padamu

Kata 世界 Shìjiè ‘bumi’ sebagai unsur topik yang berkelas nomina dipersepsikan dapat tersenyum 笑 xiào yang berkelas verba. Kalimat tersebut terdapat tuturan metaforis.

c. Perbandingan Verba-Verba

Metafora yang unsurnya terdiri dari verba-verba. Artinya perbuatan sebagai unsur topik dibandingkan dengan verba lain. Berikut konsep data yang menunjukkan konsep verba-verba.

禅定会产生智慧的

Chándìng huì chǎnshēng zhìhuì de

Meditasi akan **melahirkan** kebijaksanaan

Kata 禅定 Chándìng ‘meditasi’ merupakan unsur topik berkelas verba yang dipersepsikan dapat melahirkan 产生 chǎnshēng. Dalam kalimat tersebut terdapat tuturan metaforis.

d. Perbandingan Nomina-Adjektiva

Metafora yang unsurnya terdiri dari nomina-verba. Artinya sebagian sifat suatu benda sebagai unsur topik dibandingkan dengan adjektiva. Berikut data yang menunjukkan konsep nomina-adjektiva.

人心只要是晴朗的

Rénxīn zhǐyào shì qínglǎng de

Selama **hati** cerah

Kata 人心 Rénxīn ‘hati’ merupakan unsur topik berkelas nomina yang disandingkan dengan kata 晴朗 qínglǎng ‘cerah’ yang berkelas nomina. Hati dipersepsikan memiliki sifat cerah seperti cahaya. Kalimat tersebut terdapat tuturan metaforis.

